

## Nietmutternzangen-Satz, M3 - M10

### INHALT

Nietzange  
Mundstück und Zugbolzen M3  
Mundstück und Zugbolzen M4  
Mundstück und Zugbolzen M5  
Mundstück und Zugbolzen M6  
Mundstück und Zugbolzen M8  
Mundstück und Zugbolzen M10  
10 Nietmuttern M3  
10 Nietmuttern M4  
10 Nietmuttern M5  
10 Nietmuttern M6  
10 Nietmuttern M8  
10 Nietmuttern M10  
Montageschlüssel



### WICHTIG

Lesen Sie die Bedienungsanleitung und die enthaltenen Sicherheitshinweise aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt verwenden. Benutzen Sie das Produkt korrekt, mit Vorsicht und nur dem Verwendungszweck entsprechend. Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise kann zu Schäden, Verletzungen und Erlöschen der Gewährleistung führen. Bewahren Sie diese Anleitungen für späteres Nachlesen an einem sicheren und trockenen Ort auf. Legen Sie die Bedienungsanleitung bei, wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben.

### VERWENDUNGSZWECK

Diese 330 mm Nietzange mit ergonomischer Griff und Doppelumlenkung für einfache Bedienung dient dem Vernieten von metrischen Nietmuttern in den Größen M3, M4, M5, M6, M8 und M10.

### SICHERHEITSHINWEISE

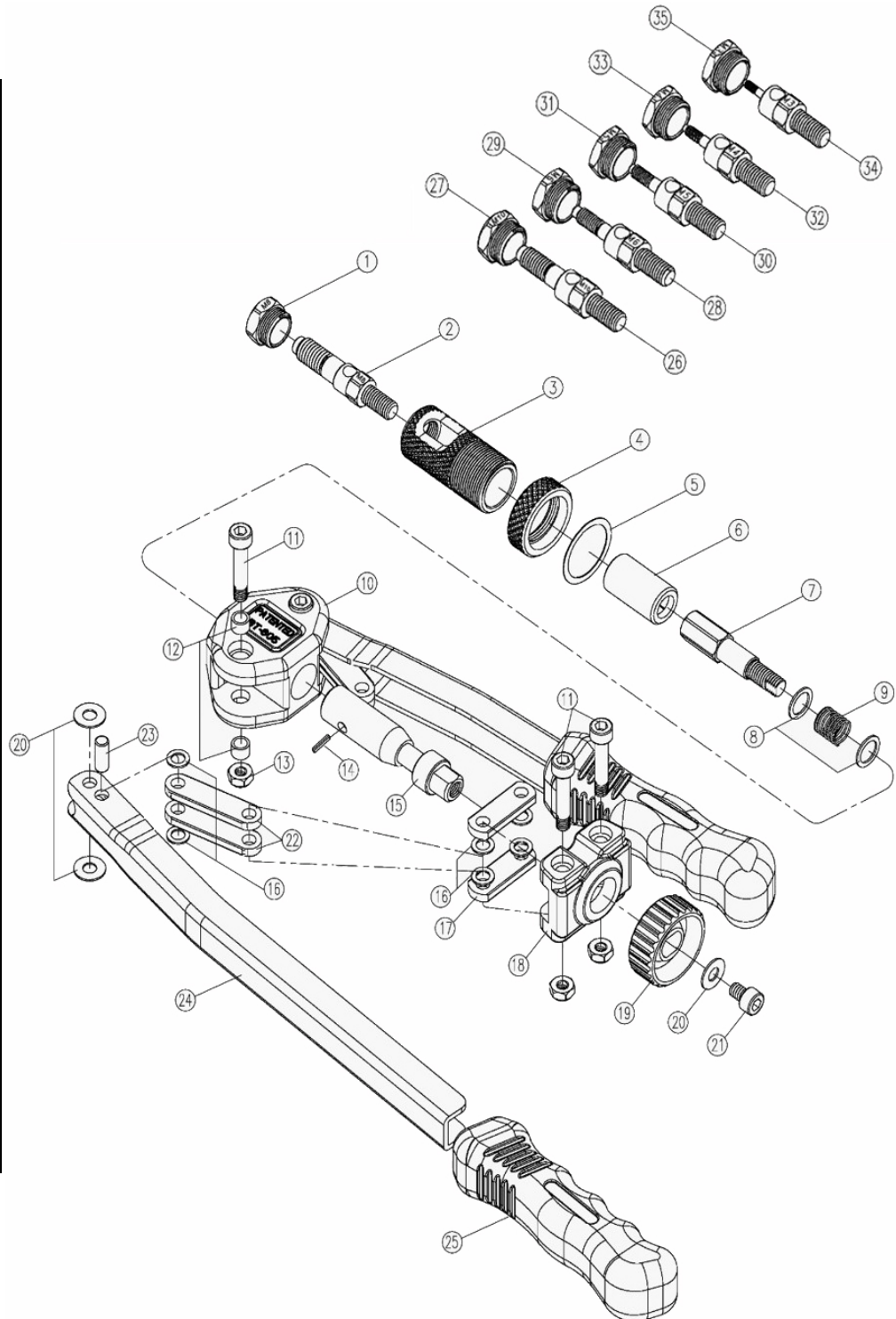
- Tragen Sie immer entsprechende Schutzausrüstung und Kleidung, wie zugelassene Schutzbrille und Sicherheitshandschuhe, wenn Sie dieses Produkt verwenden, dies gilt für den Benutzer, wie auch für den Helfer.
- Wählen Sie immer die korrekte Größe der Zubehörteile für die Arbeit, die Sie durchführen möchten.
- Nehmen Sie keine Änderungen am Produkt vor.
- Verwenden Sie dieses Werkzeug nur für Zwecke, für die es konzipiert wurde.
- Verwenden Sie nur Zubehör, das für dieses Werkzeug entwickelt wurde
- Halten Sie Kinder und unbefugte Personen vom Arbeitsbereich fern.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt oder dessen Verpackung spielen.
- Stellen Sie sicher, dass der Arbeitsbereich ausreichend beleuchtet ist.
- Halten Sie den Arbeitsbereich sauber, aufgeräumt, trocken und frei von anderen Materialien.
- Die Nichtbeachtung dieser Warnhinweise können zu Verletzungen und / oder Sachschäden führen.

## AUSPACKEN

Vergleichen Sie nach dem Auspacken alle gelieferten Teile mit den in der Liste aufgeführten. So stellen Sie sicher, dass alle Teile vorhanden sind. Wenden Sie sich bitte an Ihren Händler wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.

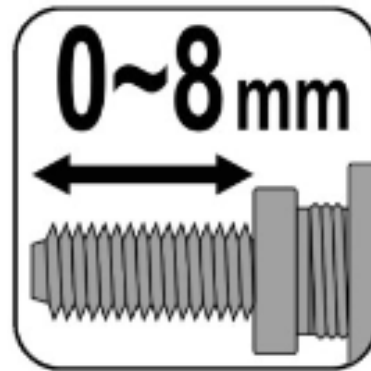
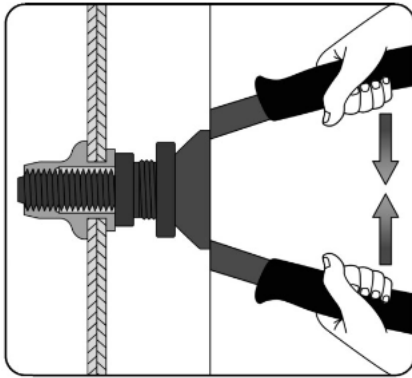
## KOMPONENTEN

Nr.	Bezeichnung
1	M8 Mundstück
2	M8 Nietbolzen
3	Außenzylinder
4	Kontermutter
5	Distanzstück
6	Sechskanthülse
7	Nietdorn
8	Distanzstück
9	Feder
10	Gehäuse
11	Schraubstange
12	Scheibe
13	Sperrschraube
14	Federstift
15	Zugstange
16	Distanzstück
17	Lasche
18	Puffersitz
19	Knopf
20	Distanzstück
21	Schraube
22	Lasche
23	Stift
24	Griff
25	Griffhülse
26	M10 Nietbolzen
27	M10 Mundstück
28	M6 Nietbolzen
29	M6 Mundstück
30	M5 Nietbolzen
31	M5 Mundstück
32	M4 Nietbolzen
33	M4 Mundstück
34	M3 Nietbolzen
35	M3 Mundstück

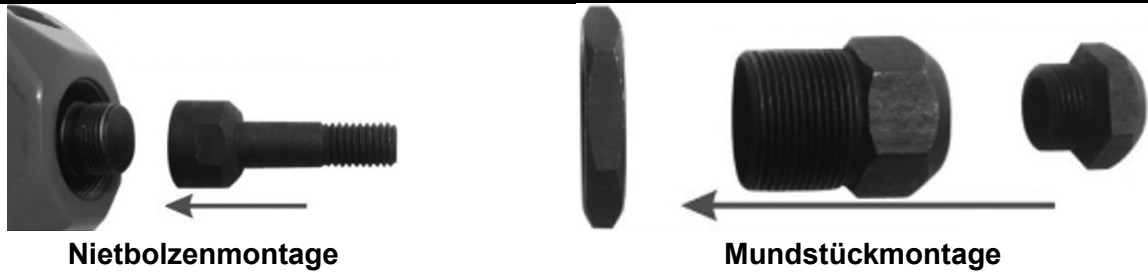


**BEDIENUNG**

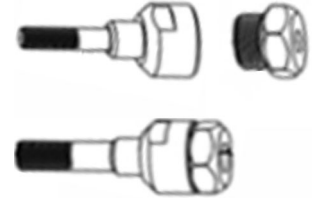
1. Wählen Sie die Nietmuttergröße die Sie verwenden möchten.
2. Installieren Sie die korrekte Größe an Nietbolzen und Mundstück für die Nietmutter, die Sie installieren möchten. Beachten Sie die Abbildung und Anleitungen zur Einstellung und zum Ändern der Kombination aus Nietbolzen und Mundstück.
3. Bohren Sie ein Loch in das Werkstück, die Bohrung muss gleich groß oder geringfügig größer als der Außendurchmesser der Nietmutter sein.
4. Zur Installation der Nietmutter öffnen Sie die Griffe so weit wie möglich nach außen und drehen Sie die Nietmutter im Uhrzeigersinn komplett auf den Nietbolzen.
5. Führen Sie die Nietmutter in die Bohrung ein (Bund der Nietmutter muss bündig mit Werkstück sein). Bewegen Sie die Griffe zum Vernieten der Mutter nach innen. Sollte die Nietmutter nicht feste in der Bohrung vernietet sein, öffnen Sie die Zangengriffe nach außen, drehen Sie den Stellknopf (19) im Uhrzeigersinn und betätigen Sie die Zange erneut. Bei Bedarf muss der Vorgang mehrere Male wiederholt werden. Zum Schluss muss die Nietmutter feste in der Bohrung vernietet sein (siehe EINSTELLUNGSHINWEISE).
6. Drehen Sie den Stellknopf (19) gegen den Uhrzeigersinn bis der Nietbolzen aus der Nietmutter herausgedreht ist.

**NIETBOLZENGRÖSSE UND MUNDSTÜCK ÄNDERN**

1. Installieren Sie Nietbolzen / Mundstück-Sätze mit dem mitgelieferten Schraubenschlüssel. Bewahren Sie immer Nietbolzen / Mundstück Paar zusammen auf. Diese können nach dem Entfernen aus der Nietzange kombiniert aufbewahrt werden.
2. Entfernen Sie das Mundstück vom Außenzyylinder (3) durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn.
3. Lösen Sie die Kontermutter (4) und entfernen Sie den äußeren Zylinder (3) vom Hauptkörper (18) durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn.
4. Entfernen Sie den Nietbolzen von der Hauptwelle (15) durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn, während Sie die Hauptwelle mit einem Schraubenschlüssel festhalten.
5. Wählen Sie das korrekte Mundstück / Nietbolzen-Paar zur Installation aus.
6. Installieren Sie den Nietbolzen an der Hauptwelle (15) durch Drehen im Uhrzeigersinn und ziehen Sie diesen fest (Hauptwelle mit Schraubenschlüssel gegenhalten).
7. Installieren Sie den äußeren Zylinder (3) mit Kontermutter (4) am Hauptkörper (18) durch Drehen im Uhrzeigersinn. Stellen Sie die richtige Tiefe ein und ziehen Sie Kontermutter (4) fest. Siehe Einstellungsanweisungen, falls erforderlich.
8. Installieren Sie das Mundstück am äußeren Zylinder (3) und ziehen Sie dieses fest.

**NIETBOLZEN- UND MUNDSTÜCK-MONTAGE**

Setzen Sie Mundstück und Nietbolzen gleicher Größe zusammen, wenn diese nicht in Gebrauch sind, so verhindern Sie ein Verwechseln.

**VERWENDUNG**

Öffnen Sie die Handgriffe und drehen Sie die Nietmutter auf den Nietbolzen.



Zum Entfernen der Nietmutter vom Nietbolzen, drehen Sie das Stellrad gegen den Uhrzeigersinn.

**EINSTELLUNGSHINWEISE**

1. Die richtige Einstellung der Nietzange ist für eine effiziente und einfache Bedienung notwendig.
2. Die Einstellung der Nietzange kann in Abhängigkeit der Größe und Art der verwendeten Nietmutter und der Bohrungsgröße variieren.
3. Öffnen Sie die Nietzange soweit wie möglich und Drehen Sie den Außenzylinder (3) im Uhrzeigersinn, dies bewirkt ein längeres Herausstehen des Nietbolzengewindes aus dem Mundstück. Diese Einstellung ist bei größeren Nietmuttern nötig. Für kleinere Nietmutter ist ein Drehen des Außenzylinders (3) gegen den Uhrzeigersinn notwendig. Feineinstellungen können durch Drehen der Nietmutter auf dem Nietbolzen vorgenommen werden.
4. Stellen Sie sicher, dass das Nietmuttergewinde über die komplette Länge auf dem Nietbolzengewinde sitzt. So verhindern Sie eine Beschädigung von Nietbolzen- und Nietmuttergewinde.
5. Sollten die Nietzangengriffe beim Nietvorgang zu weit aussen stehen, wird die Hebelwirkung herabgesetzt. Abhilfe schafft eine Änderung des Griffwinkels, drehen Sie dafür den äußeren Zylinder (3) im Uhrzeigersinn oder die Nietmutter gegen den Uhrzeigersinn.



## Nut Riveter Set, M3 - M10



### CONTENT

Rivet pliers  
Nose piece and riveting bar M3  
Nose piece and riveting bar M4  
Nose piece and riveting bar M5  
Nose piece and riveting bar M6  
Nose piece and riveting bar M8  
Nose piece and riveting bar M10  
10 Rivet nut M3  
10 Rivet nut M4  
10 Rivet nut M5  
10 Rivet nut M6  
10 Rivet nut M8  
10 Rivet nut M10  
Wrench

### IMPORTANT

Read the operating instructions and the safety information contained therein carefully before using the product. Use the product correctly, with caution and only for the intended purpose. Failure to observe the safety instructions can result in damage, injuries and void the warranty. Keep these instructions in a safe, dry place for future reference. Include the operating instructions if you pass the product on to third parties.

### INTENDED USE

These 330 mm riveting pliers with ergonomic handle and double joint for easy operation are used to rivet metric rivet nuts in sizes M3, M4, M5, M6, M8 and M10.

### SAFETY INFORMATIONS

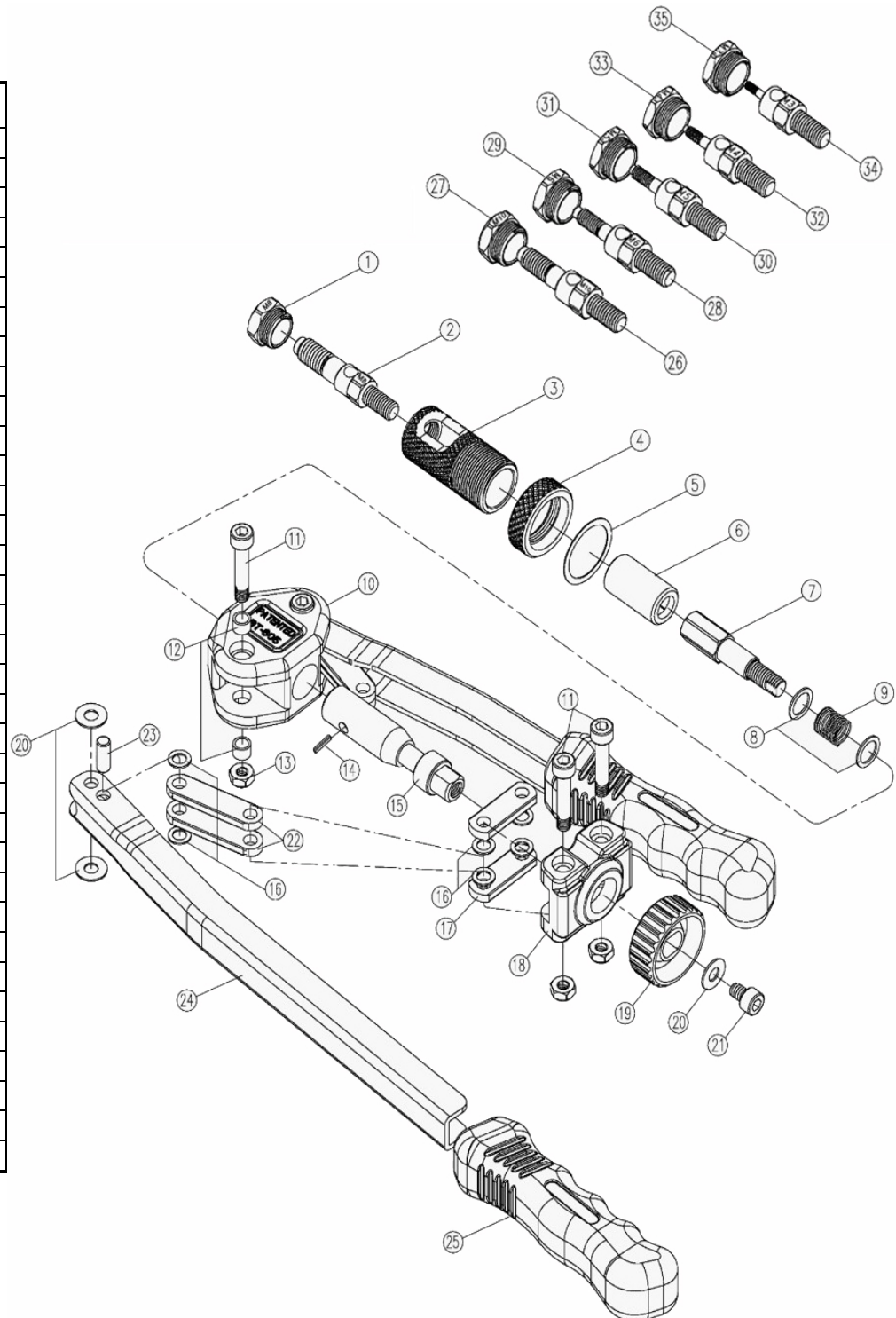
- Always wear appropriate protective equipment and clothing, such as approved protective goggles and safety gloves, when using this product; this applies to both the user and the helper.
- Always choose the correct size of accessories for the job you want to do.
- Do not make any changes to the product.
- Use this tool only for the purposes for which it was designed.
- Use only accessories designed for this tool.
- Keep children and unauthorized persons away from the work area.
- Do not let children play with the product or its packaging.
- Make sure the work area is adequately lit.
- Keep the work area clean, tidy, dry and free of other materials.
- Failure to follow these warnings could result in personal injury and / or property damage..

## UNPACKING

When unpacking, check the parts diagram and part number to make sure all parts are included. If any parts are missing or damaged, please call your distributor.

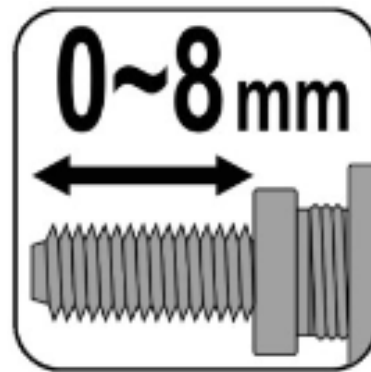
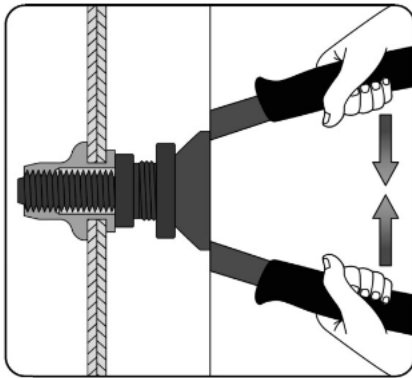
## COMPONENTS

No.	Description
1	M8 Nose piece
2	M8 Riveting bar
3	Sleeve
4	Adjusting nut
5	Spacer
6	Hex. Sleeve
7	Riveting bar
8	Spacer
9	Spring
10	Housing
11	Screw stem
12	Washer
13	Lock screw
14	Spring pin
15	Pulling bar
16	Spacer
17	Stator
18	Buffer seatz
19	Knob
20	Spacer
21	Screw
22	Linking bar
23	Pin
24	Handle
25	Handle sleeve
26	M10 Riveting bar
27	M10 Nose piece
28	M6 Riveting bar
29	M6 Nose piece
30	M5 Riveting bar
31	M5 Nose piece
32	M4 Riveting bar
33	M4 Nose piece
34	M3 Riveting bar
35	M3 Nose piece



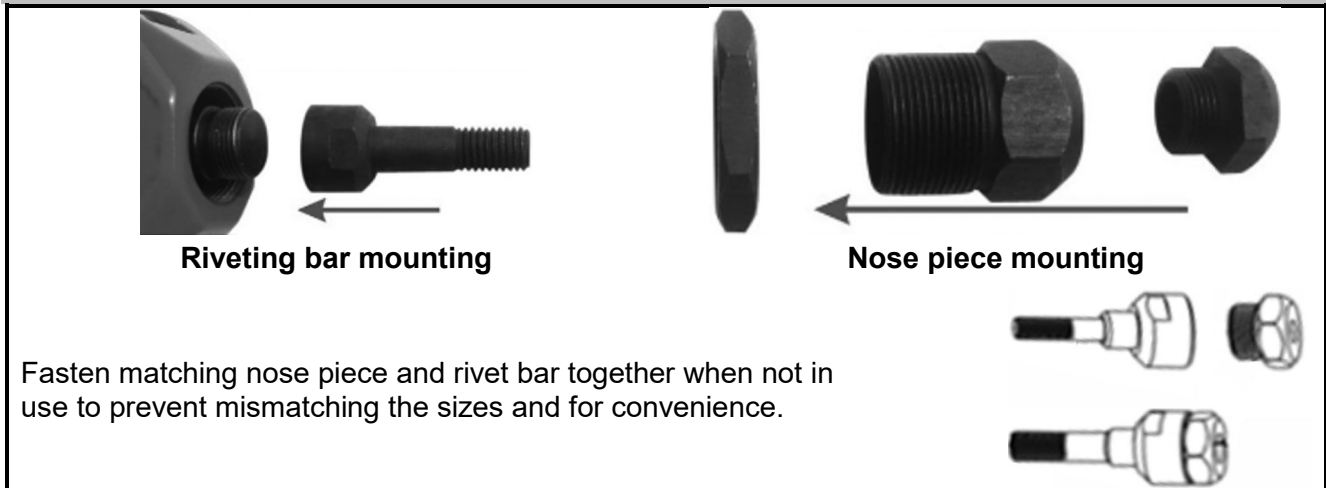
**OPERATING INSTRUCTIONS**

1. Choose the rivet nut size to be installed.
2. Install the correct size mandrel / nosepiece for the rivet nut to be installed. See photos and Instructions for changing the mandrel / nosepiece and adjustment.
3. Drill a hole in the work product the same size or slightly larger than the outside diameter of the rivet nut to be installed.
4. To install the rivet nut, open the handles outward as far as possible and thread the rivet nut clockwise onto the mandrel until reaching the nosepiece.
5. Insert the rivet nut fastened to the riveter into the pre-drilled hole until flush with the work product, and pull handles inward to secure the rivet nut into the hole. If the rivet nut is loose in the hole, open the handles outward, turn knob (19) clockwise, and pull handles inward until the rivet nut is secure in the hole. Repeat as necessary until the rivet nut is secure in the hole, See adjustment instructions if necessary.
6. Turn the knob (19) counter-clockwise until the mandrel is removed from the rivet nut. The rivet nut installation is complete when the rivet nut is secure from movement in the hole.

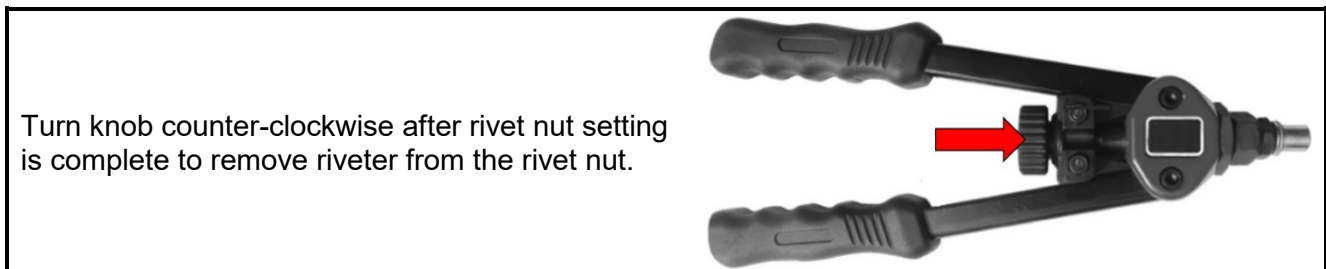
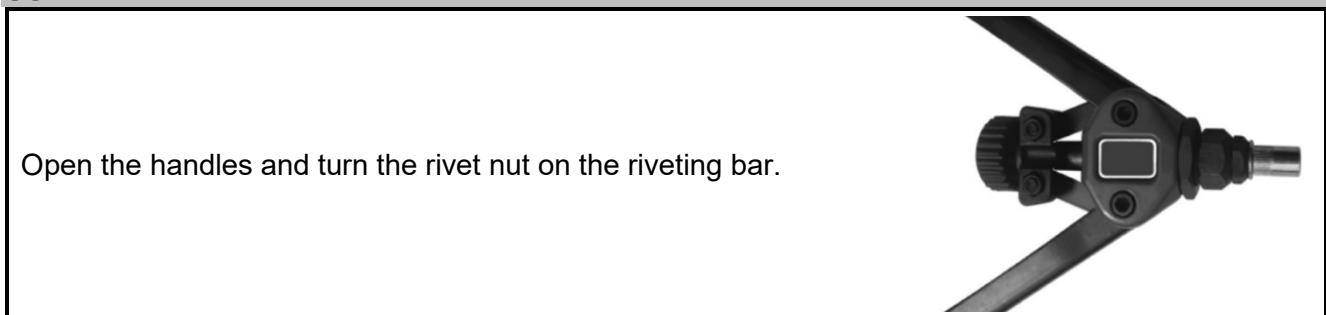
**CHANGE NOSE PIECE AND RIVET BAR**

1. Remove and install the mandrel / nosepiece sets with the wrenches provided in the riveter kit. Always keep the matched mandrel / nosepiece sets together. The mandrel can be fastened to the matching nosepiece after removing from the riveter for convenience and to prevent mismatching.
2. Remove nosepiece from outer cylinder (3) by turning counter-clockwise.
3. Loosen locknut (19) and remove outer cylinder (3) from main body (18) by turning counter-clockwise.
4. Remove mandrel from the main shaft (15) by turning counter-clockwise, while holding main shaft with wrench.
5. Choose the correct mandrel nosepiece to be installed.
6. Install mandrel to the main shaft (15) by turning clockwise and tighten securely, while holding main shaft with wrench.
7. Install the outer cylinder (3) with locknut (19) to the main body (18) by turning clockwise, adjust to proper depth, and lighten locknut (19) securely. See adjustment instructions if necessary.
8. Install the nosepiece to the outer cylinder (3) and tighten securely.

## INSTALL NOSE PIECE AND RIVET BAR



## USE



## ADJUSTMENT INSTRUCTIONS

1. Proper adjustment of the riveter is necessary for efficient and easy operation.
2. The adjustment of the riveter will vary, depending on the size and type of rivet nut being used and the hole size.
3. Adjust the riveter by opening the handles outward as far as possible and turning the outer cylinder (3) clockwise to increase the number of threads on the mandrel protruding beyond the nosepiece for larger rivet nuts and by turning the outer cylinder (3) counter-clockwise for smaller rivet nuts. Fine adjustment can be made by turning the rivet nut on the mandrel to position the rivet closer or further away from the nosepiece, as long as the mandrel is threaded all the way through the rivet nut.
4. Always assure that the mandrel is threaded into all threads of the rivet nut to prevent damage to the threads on the mandrel and / or the rivet nut.
5. If the handles are extended too far outward to provide enough leverage to pull the handles inward to set the rivet nut, turn the outer cylinder (3) clockwise or turn the rivet nut counter-clockwise slightly to change the handle angle to provide the proper leverage.



## Jeu de pinces écrous, M3 - M10



### CONTENU

Pince à riveter  
Embout et boulon de traction M3  
Embout et boulon de traction M4  
Embout et boulon de traction M5  
Embout et boulon de traction M6  
Embout et boulon de traction M8  
Embout et boulon de traction M10  
10 écrous à riveter M3  
10 écrous à riveter M4  
10 écrous à riveter M5  
10 écrous à riveter M6  
10 écrous à riveter M8  
10 écrous à riveter M10  
Clé de montage

### IMPORTANT

Veuillez lire attentivement la notice d'utilisation et les consignes de sécurité avant d'utiliser le produit. Utilisez correctement le produit, avec prudence et uniquement en conformité avec l'utilisation prévue. Ne pas respecter les instructions et consignes de sécurité peut entraîner des blessures, des dommages matériels et l'annulation de la garantie. Conservez ce manuel en lieu sûr et sec, afin de pouvoir le consulter ultérieurement. Veuillez joindre le présent mode d'emploi au produit si vous le transmettez à des tiers.

### UTILISATION PRÉVUE

Cette pince à riveter d'une longueur de 330 mm avec une poignée ergonomique et une double déflexion pour une opération simple sert à riveter des écrous à riveter métriques des tailles M3, M4, M5, M6, M8 et M10.

### CONSIGNES DE SÉCURITÉ

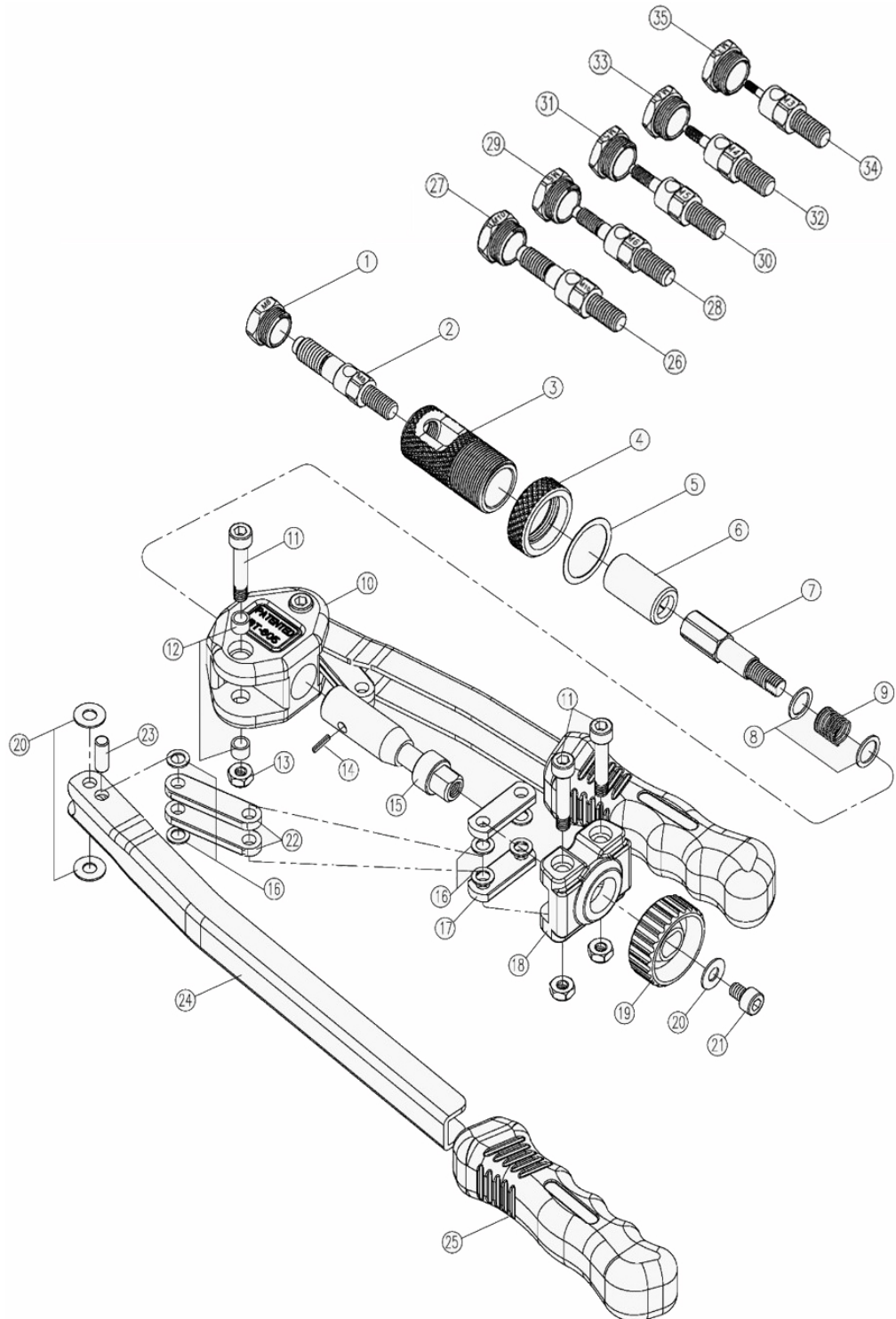
- Portez toujours l'équipement de protection et des vêtements adéquats, comme les lunettes de protection agréées et des gants de sécurité en utilisant ce produit. Cela s'applique aussi bien aux utilisateurs qu'aux auxiliaires.
- Choisissez toujours la taille correcte des accessoires pour le travail que vous voulez exécuter.
- N'apportez aucune modification au produit.
- N'utilisez cet outil que pour les travaux pour lesquels il a été conçu.
- N'utilisez que des accessoires conçus pour cet outil
- Maintenez à l'écart les enfants et toutes les autres personnes non autorisées de la zone de travail.
- N'autorisez pas les enfants à jouer avec le produit ou son emballage.
- Assurez-vous que la zone de travail est suffisamment éclairée.
- Le poste de travail doit être propre, bien rangé, sec et exempt d'autres matériaux.
- Ne pas respecter ces instructions peut entraîner de graves blessures et/ou des dommages matériels.

## DÉBALLAGE

Comparez toutes les pièces fournies après les avoir déballées avec les spécifications de la liste. Vous pouvez ainsi vous assurer que toutes les pièces sont livrées. Veuillez contacter votre revendeur si des pièces sont manquantes ou endommagées.

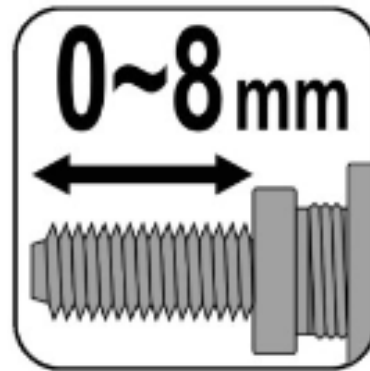
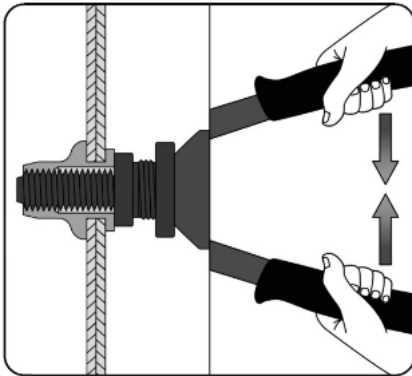
## COMPOSANTS

N°	Désignation
1	Embout M8
2	Goujon de rivetage M8
3	Vérin extérieur
4	Contre-écrou
5	Entretoise
6	Douille six pans
7	Mandrin à rivet
8	Entretoise
9	Ressort
10	Boîtier
11	Tige à visser
12	Disque
13	Vis de blocage
14	Tenon à ressort
15	Barre de traction
16	Entretoise
17	Languette
18	Siège tampon
19	Bouton
20	Entretoise
21	Vis
22	Languette
23	Goupille
24	Poignée
25	Douille à poignée
26	Goujon de rivetage M10
27	Embout M10
28	Goujon de rivetage M6
29	Embout M6
30	Goujon de rivetage M5
31	Embout M5
32	Goujon de rivetage M4
33	Embout M4
34	Goujon de rivetage M3
35	Embout M3

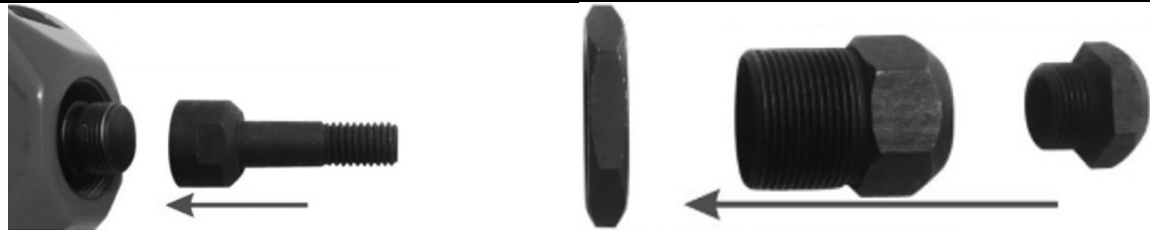


**OPÉRATION**

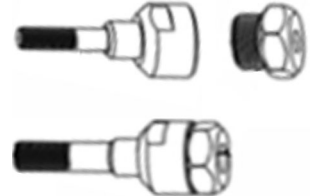
1. Choisissez la taille de l'écrou à riveter que vous voulez utiliser.
2. Installez le goujon de rivetage de la taille correcte ainsi que l'embout de l'écrou à riveter que vous voulez installer. Veuillez prendre en compte les images et instructions relatives au réglage et au changement de goujon de rivetage et embout combinés.
3. Percez un trou dans la pièce. Le diamètre du perçage doit être égal ou légèrement supérieur au diamètre externe de l'écrou à riveter.
4. Pour installer l'écrou à riveter, vous devez ouvrir les poignées le plus possible et tournez l'écrou à riveter complètement sur le goujon de rivetage, dans le sens des aiguilles de la montre.
5. Introduisez l'écrou à riveter dans le perçage (il doit être à fleur avec la pièce). Poussez les poignées vers l'intérieur pour riveter l'écrou. Si l'écrou à riveter n'est pas fermement riveté dans le perçage, ouvrez les poignées de la pince vers l'extérieur, tournez le bouton de réglage (19) dans le sens des aiguilles de la montre et actionnez à nouveau la pince. Si nécessaire, ce processus doit être répété à plusieurs reprises. Pour finir, l'écrou à riveter doit être fermement ancré dans le perçage (voir les INSTRUCTIONS DE RÉGLAGE).
6. Tournez le bouton de réglage (19) dans le sens inverse des aiguilles de la montre, jusqu'à ce que le goujon de rivetage soit sorti de l'écrou à riveter.

**MODIFICATION DE LA TAILLE DU GOUJON DE RIVETAGE ET DE L'EMBOÛT**

1. Installez les jeux de goujon de rivetage/d'embout au moyen de la clé fournie. Rangez toujours les goujons de rivetage/embouts ensemble, en paires. Ceux-ci peuvent être rangés ensemble quand ils ont été sortis de la pince à riveter.
2. Retirez l'embout du cylindre extérieur (3) en tournant dans le sens inverse des aiguilles de la montre.
3. Desserrez le contre-écrou (4) et retirez le cylindre extérieur (3) du corps principal (18) en le tournant dans le sens inverse des aiguilles de la montre.
4. Retirez le goujon de rivetage de l'arbre principal (15) en le tournant dans le sens inverse des aiguilles de la montre, en tenant l'arbre principal au moyen d'une clé à molette.
5. Choisissez la paire embout/goujon de rivetage correct pour l'installation.
6. Installez le goujon de rivetage sur l'arbre principal (15) en le tournant dans le sens inverse des aiguilles de la montre et serrez-le (en retenant l'arbre au moyen de la clé à molette).
7. Installez le cylindre extérieur (3) avec le contre-écrou (4) sur le corps principal (18) en le tournant dans le sens des aiguilles de la montre. Réglez la profondeur correcte et serrez le contre-écrou (4). Consultez les instructions de réglage, si nécessaire.
8. Installez l'embout sur le cylindre extérieur (3) et serrez-le fermement.

**MONTAGE DU GOUJON DE RIVETAGE ET DE L'EMBOUT****Montage du goujon de rivetage****Montage de l'embout**

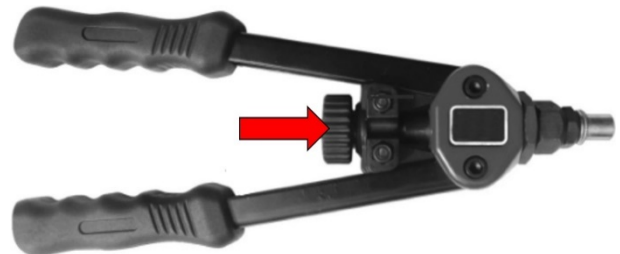
Assemblez l'embout et le goujon de rivetage de la même taille quand ils ne sont pas utilisés afin d'éviter des confusions.

**UTILISATION**

Ouvrez les poignées et tournez l'écrou à riveter sur le goujon de rivetage.



Pour retirer l'écrou à riveter du goujon de rivetage, tournez la roue à main dans le sens des aiguilles de la montre.

**INSTRUCTIONS DE RÉGLAGE**

1. Le réglage correct de la pince à riveter est indispensable pour une opération efficace et simple.
2. Le réglage de la pince à riveter peut varier en fonction de la taille et du genre de l'écrou à riveter et de la taille du perçage.
3. Ouvrez la pince à riveter le plus grand possible et tournez le cylindre extérieur (3) dans le sens des aiguilles de la montre. Le filetage du goujon de rivetage sortira alors plus loin de l'embout. Ce réglage est requis pour les écrous à riveter de plus grande taille. Pour les écrous à riveter de petite taille, il sera nécessaire de tourner le cylindre extérieur (3) dans le sens inverse des aiguilles de la montre. L'ajustement précis est possible en tournant l'écrou à riveter sur le goujon de rivetage.
4. Assurez-vous que le filetage de l'écrou à riveter se trouve sur toute la longueur du filetage du goujon de rivetage. Ceci pour éviter des dommages des filetages du goujon de rivetage et de l'écrou à riveter-
5. L'effet de levier est diminué dans les poignées de la pince à riveter sont trop à l'extérieur. Pour changer l'angle des poignées, tournez le cylindre extérieur (3) dans le sens des aiguilles de la montre ou tournez l'écrou à riveter dans le sens inverse des aiguilles de la montre.



## Juego de remachadoras de tuercas, M3 - M10

### CONTENIDO

Remachadora  
Boquilla y perno de tracción M3  
Boquilla y perno de tracción M4  
Boquilla y perno de tracción M5  
Boquilla y perno de tracción M6  
Boquilla y perno de tracción M8  
Boquilla y perno de tracción M10  
10 Tuercas remachables M3  
10 Tuercas remachables M4  
10 Tuercas remachables M5  
10 Tuercas remachables M6  
10 Tuercas remachables M8  
10 Tuercas remachables M10  
Llave de montaje



### IMPORTANTE

Lea atentamente el manual de instrucciones y todas las instrucciones de seguridad antes de utilizar el producto. Utilice el producto de forma correcta, con precaución y solo de acuerdo con su uso previsto. El incumplimiento de las instrucciones de seguridad puede provocar daños, lesiones y la anulación de la garantía. Guarde estas instrucciones en un lugar seguro y seco para futuras consultas. Incluya el manual de instrucciones si entrega el producto a un tercero.

### USO PREVISTO

Esta remachadora de 330 mm, con mango ergonómico y doble desviación para facilitar el manejo, sirve para remachar tuercas remachables métricas de los tamaños M3, M4, M5, M6, M8 y M10.

### INDICACIONES DE SEGURIDAD

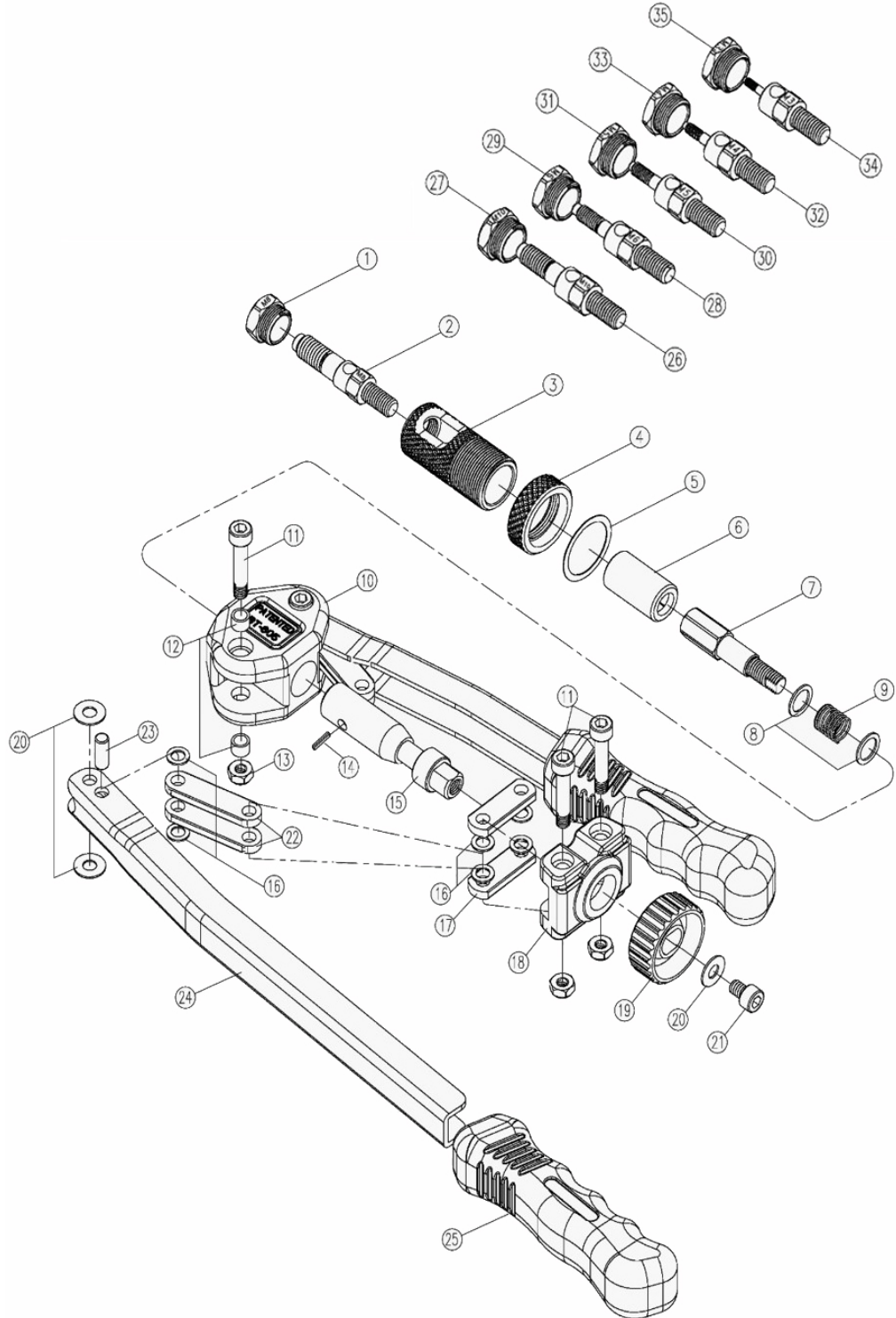
- Utilice siempre el equipo y la ropa de protección adecuados, como gafas y guantes de protección homologados, cuando utilice este producto, esto es aplicable tanto para el usuario como para el ayudante.
- Elija siempre el tamaño correcto de los accesorios para el trabajo que quiere llevar a cabo.
- No haga ninguna modificación en el producto.
- Utilice esta herramienta solo para los trabajos para los que está diseñada.
- Utilice solamente accesorios desarrollados para esta herramienta
- Mantenga a los niños y personas no autorizadas lejos del área de trabajo.
- No permita que los niños jueguen con el producto o su embalaje.
- Asegúrese de que el área de trabajo está suficientemente iluminada.
- Mantenga el área de trabajo limpia, ordenada, seca y libre de materiales que no vaya a utilizar.
- El incumplimiento de estas indicaciones puede ocasionar lesiones graves y / o daños materiales.

## DESEMBALAR

Después de desembalar, compare todas las piezas suministradas con las de la lista. Esto garantizará que todas las piezas estén presentes. Póngase en contacto con su distribuidor si faltan piezas o hubiera piezas dañadas.

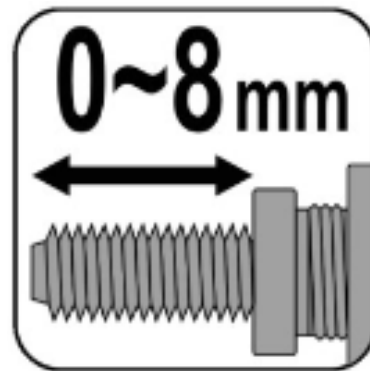
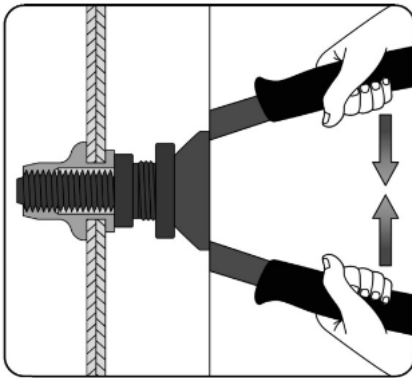
## COMPONENTES

N.º	Denominación
1	Boquilla M8
2	Remache M8
3	Cilindro exterior
4	Contratuerca
5	Distanciador
6	Manguito hexagonal
7	Mandril de remaches
8	Distanciador
9	Muelle
10	Carcasa
11	Varilla roscada
12	Arandela
13	Tornillo de bloqueo
14	Pasador de resorte
15	Barra de tracción
16	Distanciador
17	Pestaña
18	Asiento de amortiguación
19	Pomo
20	Distanciador
21	Tornillo
22	Pestaña
23	Pasador
24	Empuñadura
25	Manguito del mango
26	Remache M10
27	Boquilla M10
28	Remache M6
29	Boquilla M6
30	Remache M5
31	Boquilla M5
32	Remache M4
33	Boquilla M4
34	Remache M3
35	Boquilla M3

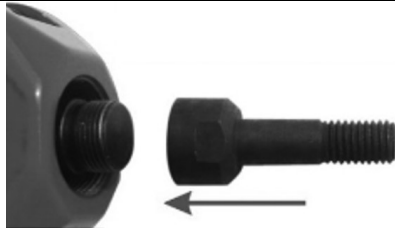


**MANEJO**

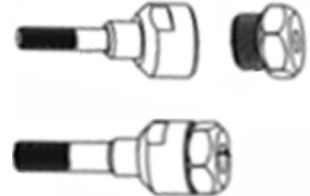
1. Seleccione el tamaño de la tuerca remachable que vaya a utilizar.
2. Instale el tamaño correcto del remache y de la boquilla para la tuerca remachable que vaya a instalar. Tenga en cuenta la ilustración y las instrucciones para ajustar y modificar la combinación del remache y y la boquilla.
3. Taladre un agujero en la pieza, el agujero debe ser del mismo tamaño o ligeramente mayor que el diámetro exterior de la tuerca remachable.
4. Para instalar la tuerca remachable, abra las asas al máximo y gire la tuerca remachable en el sentido de las agujas del reloj para colocarla completamente sobre el remache.
5. Introduzca la tuerca remachable en el orificio (el cuello de la tuerca remachable debe quedar alineado con la pieza). Mueva las asas hacia dentro para remachar la tuerca. Si la tuerca remachable no queda firmemente remachada en el orificio, abra los mangos de las tenazas hacia fuera, gire el pomo de ajuste (19) en el sentido de las agujas del reloj y vuelva a accionar las tenazas. Si es necesario, el proceso debe repetirse varias veces. Finalmente, la tuerca remachable debe estar firmemente remachada en el orificio (ver INSTRUCCIONES DE AJUSTE).
6. Gire el pomo de ajuste (19) en sentido contrario al de las agujas del reloj hasta que el remache se desenrosque de la tuerca remachable.

**CAMBIAR EL TAMAÑO DEL REMACHE Y LA BOQUILLA**

1. Instale los remaches / juegos de boquillas utilizando la llave suministrada. Guarde siempre juntos la pareja de remaches y la boquilla. Se pueden guardar juntos después de retirarlos de la remachadora.
2. Retire la boquilla del cilindro exterior (3) girándola en sentido contrario a las agujas del reloj.
3. Afloje la contratuerca (4) y retire el cilindro exterior (3) del cuerpo principal (18) girándolo en sentido contrario a las agujas del reloj.
4. Retire el remache del eje principal (15) girándolo en sentido contrario a las agujas del reloj mientras sujeta el eje principal con una llave.
5. Seleccione la boquilla y la pareja de remaches correctos para la instalación.
6. Instale el remache en el eje principal (15) girándolo en el sentido de las agujas del reloj y apriételo (sujete el eje principal con una llave).
7. Instale el cilindro exterior (3) con la contratuerca (4) en el cuerpo principal (18) girando en el sentido de las agujas del reloj. Ajuste la profundidad correcta y apriete la contratuerca (4). Consulte las instrucciones de ajuste si es necesario.
8. Instale la boquilla en el cilindro exterior (3) y apriétela.

**MONTAJE DEL REMACHE Y DE LA BOQUILLA****Montaje del remache****Montaje de la boquilla**

Coloque la boquilla y el remache del mismo tamaño juntos cuando no estén en uso, así evitará que se confundan.

**APLICACIÓN**

Abra las asas y enrosque la tuerca remachable en el remache.



Para retirar la tuerca remachable del remache, gire la rueda de ajuste en sentido contrario a las agujas del reloj.

**INSTRUCCIONES DE AJUSTE**

1. El ajuste correcto de la remachadora es necesario para un funcionamiento eficaz y sencillo.
2. El ajuste de la remachadora puede variar en función del tamaño y tipo de tuerca remachable utilizada y del tamaño del orificio.
3. Abra la remachadora al máximo posible y gire el cilindro exterior (3) en el sentido de las agujas del reloj, esto hace que la rosca del remache sobresalga más de la pieza de la boquilla. Este ajuste es necesario para tuercas remachables más grandes. Para las tuercas remachables más pequeñas es necesario girar el cilindro exterior (3) en sentido contrario a las agujas del reloj. Los ajustes finos se pueden hacer girando la tuerca del remache en el remache.
4. Asegúrese de que la rosca de la tuerca remachable esté asentada en la rosca del remache en toda su longitud. Esto evita que se dañe la rosca del remache y de la tuerca remachable.
5. Si las asas de remachadora están demasiado alejadas hacia afuera durante el proceso de remachado, se reduce el efecto de palanca. Esto puede solucionarse cambiando el ángulo de la empuñadura girando el cilindro exterior (3) en el sentido de las agujas del reloj o la tuerca remachable en sentido contrario.